

Conoscenza, Comprensione e Competenza	<b>Lezioni Dimostrazioni e lavoro pratico</b>
<b>1. Introduzione</b> 1.1 Principi generali 1.2 Familiarizzazione con terminologie mediche di base	<b>1</b>
<b>2.Struttura e funzioni corporee</b>	<b>2</b>
<b>3. Posizionamento dell'infortunato</b>	<b>1.5</b>
<b>4.La vittima incosciente</b>	<b>1</b>
<b>5.Rianimazione</b>	<b>2</b>
<b>6. sanguinamento</b>	<b>1.5</b>
<b>7. gestione dello shock</b>	<b>1</b>
<b>8.Ustioni e scottature e incidenti causati dall'elettricità</b>	<b>1</b>
<b>9. Salvataggio e trasporto di feriti</b>	<b>1,5</b>
<b>10.Altri argomenti</b> 10.1 Bendaggio; 10.2 Spazi esplorati del corpo 10.4 Malattie Infettive 10.5 Salute e igiene personale	<b>2.5</b>
Totale ore Corso	<b>15</b>

**STRUTTURE, EQUIPAGGIAMENTO, ATTREZZATURE E MATERIALE DIDATTICO RICHIESTI PER LO SVOLGIMENTO DEL CORSO**

1. Un'aula per lezioni teoriche – dotata di sussidi didattici quali: sistema multimediale, lavagne a fogli mobili, lavagne interattive, LIM, proiettore o altro sistema per la videoproiezione
2. Equipaggiamento dimostrativo secondo le norme in vigore UNI/EN o EN:
  - Cassetta di pronto soccorso a chiusura stagna in base a quelle utilizzate a bordo
  - Kit di pronto soccorso
  - occhiali di protezione;
  - guanti
  - autorespiratore completo;
  - tipi di barelle di bordo
  - imbracatura di sicurezza;
3. Materiale di sostegno dell'insegnamento:
  - (IMO model course 1.13 nella sua versione aggiornata);
4. Prodotti di sostegno alle docenze anche attraverso audiovisivi, che comprendono i seguenti temi:
  - a) salvaguardia della persona a bordo;
  - b) igiene personale;
  - c) bruciature, ustioni e colpo di calore.
  - d) fratture, lussazioni, assideramento.
  - e) emorragie esterne post-traumatiche e tamponamento emorragico;
  - f) reazioni allergiche;
  - g) crisi convulsive;
  - h) arresto cardiaco, annegamento ed asfissia;
5. Testi di riferimento IMO aggiornati:
  - a) The International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1995 (STWC 1995) come emendata;
  - b) Medical section of International Code of Signals, nella sua versione aggiornata o come emendate;
  - c) Assembly Resolution A.438(XI) – Training and qualification of persons in charge of medical care aboard ship
  - d) IMO/ILO document for guidance come emendate
  - e) ILO/IMO/WHO International Medical Guide for Ships (IMGS) come emendata
  - f) Medical First Aid Guide for use in Accidents Involving Dangerous Goods (MFAG);
6. Dispensa/e su tutti gli argomenti del corso trattati da fornire ai partecipanti.
7. banca dati di 150 domande, divise per argomenti, da utilizzare per i test.
8. Per quanto attiene le strutture, equipaggiamenti, attrezzature e materiale didattico richiamati nei punti precedenti devono essere presenti per ogni aula autorizzata

I dispositivi, gli equipaggiamenti, i testi e le dispense di cui ai punti 3, 4, 5, 6 e 7 dovranno essere costantemente aggiornati alle norme vigenti al momento dell'erogazione di ogni singolo corso e dovrà essere aggiornato contestualmente il proprio manuale di qualità.

## COMPOSIZIONE DEL CORPO ISTRUTTORI E DIRETTORE DEL CORSO

- 1) Il corpo istruttori è composto da istruttori in possesso dei seguenti requisiti:
  - Medico:** Laureato in medicina e chirurgia iscritto da almeno 12 mesi all'albo *oppure*
  - Infermiere:** con laurea triennale iscritto da almeno 12 mesi all'albo;
- 2) L'istruttore di cui al punto precedente in possesso dei requisiti specifici di cui sopra ottiene l'accreditamento per un periodo non superiore a 5 anni. Trascorso tale arco temporale, ottiene un nuovo accreditamento per ulteriori 5 anni, dimostrando di aver maturato, al momento della presentazione dell'istanza di riaccredito, nei 5 anni precedenti i sottoelencati requisiti:
  - mantenimento dell'iscrizione all'albo dei Medici; oppure
  - regolare forma contrattuale, prevista dagli ordinamenti in materia di rapporti di lavoro, o professionale come istruttore in uno dei centri di addestramento accreditati dal Comando generale, per un periodo di almeno 12 mesi successivi alla precitata istanza e aver partecipato, in qualità di istruttore, ad almeno 10 edizioni di corsi di primo soccorso sanitario elementare di cui 2 potranno essere, quale alternativa, di partecipazione a sessioni di esame.
- 3) Le disposizioni di cui al precedente punto 2) si applicano, altresì, agli istruttori già riconosciuti idonei e accreditati per lo svolgimento del corso di Primo Soccorso Elementare, di cui al decreto dirigenziale 28 dicembre 2009.
- 4) Ai sensi della sezione A-I/6 del codice STCW, per far parte del corpo istruttori questi ultimi devono aver frequentato il corso di formazione per formatore laddove applicabile.
- 5) Ai sensi della Sezione A-I/6 del codice STCW, gli istruttori che utilizzino simulatori per l'erogazione del corso devono aver frequentato un corso di formazione sulle tecniche di insegnamento con l'uso dei simulatori svolto in conformità al modello di corso n°6.10 dell'IMO.
- 6) Il direttore/vicedirettore del corso (nel caso di cui all'art. 3 comma 1 lettera a.) o Responsabile dell'addestramento a bordo (nel caso di cui all'art. 3 comma 1 lettera b.), responsabile della corretta implementazione del corso e del raggiungimento degli obiettivi prefissati, deve essere nominato scegliendo fra il legale rappresentante della Società o un altro soggetto avente le caratteristiche contemplate nei principi del manuale di gestione della qualità e deve aver frequentato il corso di formazione per formatore laddove applicabile.
 

Sussiste la possibilità della nomina anche di uno o più sostituti del direttore del corso che sostituiscono lo stesso in caso di indisponibilità o impedimento o alternanza (istruttore-direttore) purché in possesso dei medesimi requisiti.

La nomina del direttore e dei suoi sostituti dovrà essere formalizzata con lettera d'incarico da parte del legale rappresentante del centro di addestramento o della Società armatrice/di gestione. Qualora l'istruttore è accreditato anche come direttore o vice direttore lo stesso potrà svolgere solo una delle due funzioni (direttore/vice direttore o istruttore) durante l'erogazione del singolo corso.
- 7) L'Istruttore di cui al punto 1) dovrà erogare il programma in Allegato A.

Registrato al n .....  
Registered at n. ....

(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)

**Attestato relativo al corso di primo soccorso sanitario elementare**  
*Statement of Elementary First Aid training course*

Si certifica che il Sig./Sig.ra. ....  
We hereby certify that Mr/Ms

Nato/a .....il .....  
born in ..... on

(\*) iscritto/a nelle matricole del compartimento marittimo di .....  
registered as seafarers at Harbor Master Office of

al n° ..... Codice Fiscale: .....  
at No ..... Tax code

(\*) passaporto/Carta di identità n° ..... rilasciato da ..... il .....  
passport No ..... issued at ..... on

ha frequentato dal ..... al ..... con esito favorevole il corso di  
has attended from ..... to ..... with favorable result the

**Corso di Primo Soccorso Elementare a bordo di navi mercantili**  
*(Elementary first aid on board ships training course)*

Presso ..... , riconosciuto dal Ministero  
at ..... recognized by Ministry of

delle Infrastrutture e dei Trasporti - Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto  
*Infrastructure and Transport - Italian Coast Guard Headquarters*

con Decreto n.° ..... in data .....  
with Decree No. .... on date

Tale corso si è svolto ai sensi della Regola VI/1-3 dell'annesso alla Convenzione STCW'95 come emendata, e della Sezione A-VI paragrafo 2.1.3 del relativo Codice STCW, del modello di corso IMO 1.13 e secondo le modalità di cui al Decreto Direttoriale.....

*The above mentioned training course has taken place in accordance with regulation VI/1-3 of the STCW'95 Convention Annex as emended, of the Section A-VI para 2.1.3 of STCW code, in compliance with IMO Model Course 1.21 and with procedures of the Directorate Decree .....*

Data del rilascio/ .....  
Date of issue

Il Direttore del Corso/ Società armatrice/di gestione  
*Responsible of training*

.....

Firma del titolare dell'attestato .....  
Signature of the holder of this statement

---

Compilare come appropriato/fill in as appropriate

Registrato al n .....  
Registered at n .....

(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)

**Attestato di frequenza relativo al corso di primo soccorso sanitario elementare**  
*Statement of Elementary First Aid training course*

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....  
*We hereby certify that Mr./Ms*

Nato/a a ..... il .....  
*born in on*

in possesso della licenza definitiva/provvisoria<sup>1</sup> rilasciata in data .....  
*holding a license issued on*  
dal Capo del Compartimento Marittimo di.....  
*by the Harbor Master Office in*

Codice Fiscale: .....  
*Tax code*

ha frequentato dal..... al..... il corso di  
*has attended from to*

**“PRIMO SOCCORSO SANITARIO ELEMENTARE”**  
*Elementary First Aid training course*

Tale corso si è svolto per i fini di cui al Decreto Interdirigenziale n°112 in data 24 settembre 2018, ai sensi della Regola VI/1-3 dell'annesso alla Convenzione STCW'78 come emendata, della Sezione A-VI/1-3 del relativo codice e secondo le previsioni di cui al Decreto Direttoriale .....  
*The above mentioned training course has taken place for the purpose of the Decree n°112 dated 24<sup>th</sup> September 2018, in accordance with regulation VI/1-3 of the STCW'78 Convention as emended, of the Section A-VI/1-3 of STCW Code and in compliance with procedures of the Directorial Decree —<sup>th</sup> .....*

Data del rilascio.....  
*Date of issue*

Il Direttore del corso  
*Responsible of training*

.....

Firma del titolare dell'attestato .....  
*Signature of the holder of this statement*  
.....  
*Compile as appropriato/ fill in as appropriate*

.....

Registrato al n .....  
Registered at n. ....

(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)

**Attestato di frequenza relativo al corso di primo soccorso sanitario elementare**  
*Statement of Elementary First Aid training course*

Si certifica che il Sig./Sig.ra ..... quale personale speciale  
*We hereby certify that Mr./Ms ..... as Special Personnel*

Nato/a a ..... il .....  
*born in ..... on*

Codice Fiscale: .....  
*Tax code*

ha frequentato dal ..... al ..... il corso di  
*has attended from ..... to ..... the course of*

**“PRIMO SOCCORSO SANITARIO ELEMENTARE”**  
*Elementary First Aid training course*

Tale corso si è svolto ai sensi della Regola VI/1-3 dell'annesso alla Convenzione STCW'78 come emendata, della Sezione A-VI/1-3 del relativo codice e secondo le previsioni di cui al Decreto Direttoriale \_\_\_\_\_  
*The above mentioned training course has taken place in accordance with regulation VI/1-3 of the STCW'78 Convention as emended, of the Section A-VI/1-3 of STCW Code and in compliance with procedures of the Directorial Decree \_\_\_\_\_.*

Data del rilascio.....  
*Date of issue*

Il Direttore del corso  
*Responsible of training*

.....

Firma del titolare dell'attestato .....  
*Signature of the holder of this statement*

\_\_\_\_\_  
*Compilare come appropriato/ fill in as appropriate*

**Ministry of Infrastructure and Transport****Italian Coast Guard Headquarters  
Department VI – Safety of Navigation and Maritime Security**

Tel.: +39.06.59083150

e-mail: [segreteria.reparto6@mit.gov.it](mailto:segreteria.reparto6@mit.gov.it)**Subject: Elementary First Aid training course****TO WHOM IT MAY CONCERN**

The **Elementary First Aid** training course takes place in accordance with Regulation VI/1 of the STCW'95 Convention Annex as amended and Section A-VI para 2.1.3 of STCW code.

Furthermore, seafarers qualified in basic training shall be required, every five years, to provide evidence of having maintained the required standard of competence, to undertake the tasks, limited to duties and responsibilities listed in column 1 of tables A-VI/1-1 (personal survival techniques) and A-VI/1-2 (fire prevention and firefighting).

Therefore, the renewal-of the elementary first aid (A-VI/1-3) and personal safety and social responsibilities (A-VI/1-4) training courses is not expected and is no longer required by the Italian Coast Guard and Competent Authority.

Consequently, the Italian Coast Guard – Safety of Navigation and Maritime Security Department - kindly ask to consider the seafarers full compliant with relevant and applicable regulations in case they present a certificate issued in accordance with the Italian Decree dated 28 December 2009 containing an expiring date, no longer required.

In line with the above, we ask to port State Control Officers and port Authorities to give proper consideration to the above during inspections.

The authenticity of this document can be verified e-mailing/phoning to Flag State contact point (Ref. CP40232) as publicized on IMO GISIS website.

Rome, 26<sup>th</sup> September 2024

**The Head of Safety of Navigation  
and Maritime Security Department**  
Vice Admiral (ITCG) *Luigi GIARDINO*